Deux fois par mois, tout en couleurs

énergies

Bimensuel n° 71 - du 16 au 31 mars 1997 - 2F - ISSN 1247-9233

Le magazine d'informations locales de Gardanne

La Boule Verte, *page 2*

La foule pour les 20 ans de la municipalité, page 6

Mine : la fin des traceurs ? *page 8*

En décidant de déplacer quinze mineurs du traçage à la taille, la direction des Houillères de Provence accélère-t-elle le processus de fermeture ? Le comité central d'entreprise a déclenché une procédure d'alerte et une expertise est en cours.

L'apprentissage du ballon rond, *page 9*

270 enfants de moins de treize ans pratiquent le football dans les deux clubs locaux, l'AS Gardanne et le Biver Sports. Il s'agit de les emmener en douceur à un niveau technique correct, sans entrer trop vite dans une logique de compétition...

CCFD : chacun pour tous, *page 4*

Avec Terre d'Avenir, du 14 au 22 mars, le CCFD va mobiliser une fois de plus les enfants et les jeunes de Gardanne autour d'un projet de développement (cette année Haïti). Une action parmi d'autres pour ce mouvement dont la solidarité reste une valeur centrale.

La Boule Verte
L'amitié autour d'un cochonnet

Qu'il pleuve ou qu'il vente, vous les trouverez sur le terrain de boules municipal de Biver. Les adhérents de *la Boule Verte* sont des passionnés.

IL Y A QUELQUES ANNÉES DE CELA, BIVER comptait 3 associations de boules. Aujourd'hui, seule *La Boule Verte* est représentée avec à son actif deux-cent-dix licenciés. Son siège est à la maison des sociétés Joseph-Vincent, mais les inscriptions aux concours et les adhésions au club se font au *Sporting bar, le bar de Marie*, la marraine de la boule verte comme le précise le Président Noël Buffa. Noël est membre de l'association depuis de nombreuses années. C'est seulement en 1990 qu'il est nommé président. « *Il y a plus de 10 réunions par an avec le reste des sociétés du département pour mettre en place les concours. De plus, toute la saison, nous organisons une série de concours internes qui se jouent uniquement à Biver.* » Ce n'est pas lors des parties officielles que l'on dénombre le plus de monde. Dans la plupart des concours il y a sur le terrain municipal entre une vingtaine (le plus souvent) et une cinquantaine (assez rare) d'équipes. « *Par contre, nos licenciés sont rarement absents les après-midi, c'est leur rendez-vous amical de la journée et ils ne peuvent pas s'en passer. Seuls une trentaine d'adhérents représentent «La Boule Verte» à l'extérieur et ils ne manquent pas de se faire remarquer par leurs résultats.* »

S.H.

Le rendez-vous incontournable de la journée pour des rencontres amicales.

Photos : E. Petit

2 questions à Noël Buffa*

Depuis quand existe l'association ?
C'est Max Amando, l'époux de Marie décédé depuis, qui a créé en février 1978 l'association. En compagnie d'autres Biverois, ils s'en sont si bien occupés que la première année, plus de quatre-vingt adhérents prenaient la carte pour jouer au jeu provençal ou à la pétanque.

Combien d'animations organisez-vous pendant la saison ?
Il y a une vingtaine de concours sur place à Biver. Parfois les lots sont en nature, mais la plupart du temps, ce sont des sommes d'argent qui sont en jeu. Malgré cela il n'y pas foule lors des concours. Pour remédier au manque de participation de nos adhérents, nous avons mis en place un challenge qui s'est déroulé la semaine dernière et qui consistait à réunir dans une même équipe un actif et un retraité, ça portera ses fruits à la longue. Le prochain, le challenge Turrini est prévu le 5 avril avec cinq mille francs de prime. La licence est obligatoire.

* Président de la boule verte

LE PITTY JOURNAL, C'EST UN DRÔLE DE SUPPORT créé par un groupe d'enfants de l'école primaire Château-Pitty. Elaboré le soir après la classe dans le cadre d'un contrat d'aménagement du temps de l'enfant, ce journal de 8 pages est une réussite. Il y est question d'escrime, de textes inspirés de tableaux, des poésies, des reportages sur les ateliers de théâtre et de marionnettes, et des jeux très astucieux. On attend le deuxième numéro avec impatience. Pour se le procurer, Tél. 04 42 51 53 83.

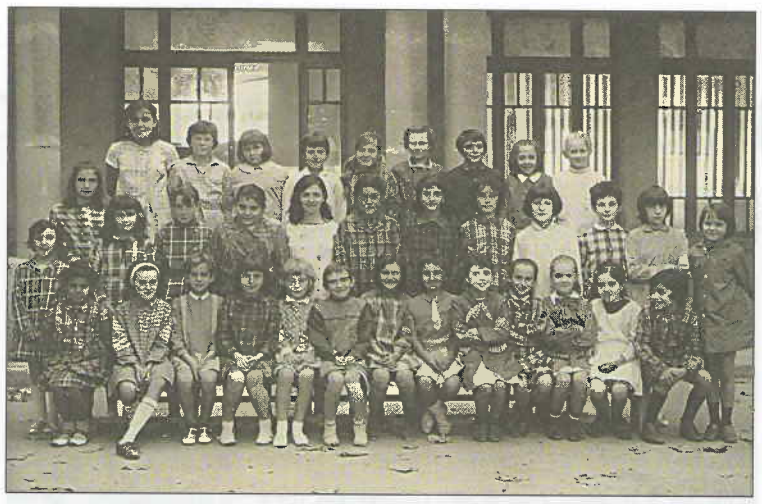
LA ROBOTISATION FAIT DE GROS PROGRÈS, là où il fallait ouvrir une tranchée pour réparer un réseau d'eaux usées, il est désormais possible d'obtenir le même résultat par un principe proche de la microchirurgie : un bras articulé, une caméra au bout, et différents robots chargés d'injecter des résines, de déboucher des canalisations, de créer des gaines... Les déviations rue Jules-Ferry et sur la contre-allée du cours Forbin ont ainsi occasionné le moins de gêne possible.

LA ZONE INDUSTRIELLE DE LA PALUN EST PRESQUE REMISE À NEUF. 4200 m² de trottoir ont été aménagés sur les voies internes de la zone, plus 2300 m² d'accotement le long de la rocade-Est, avec des emplacements de parking et un cheminement piéton. L'éclairage public a été renforcé, et la chaussée a été refaite sur 850 mètres de long. Des pavés de béton en couleur marquent symboliquement les entrées de la zone, où une signalétique devrait être posée. Au printemps, des arbres d'alignement seront plantés.

QUATRE ABRIBUS NOUVELLE MANIÈRE ONT ÉTÉ INSTALLÉS devant les écoles de Biver, à Fontvenelle, sur la route Blanche et devant le lycée Fourcade. Ce matériel est mis à disposition de la ville gratuitement par la société Sirocco, en échange d'une surface publicitaire. D'autres seront prochainement installés à Valabre-écomusée, Notre-Dame et aux Hameaux de Biver. L'ancienne gare routière sur le cours de la République, fermée depuis des années, va être démolie dans les prochains jours, et remplacée par un abribus.

Cent ans de photos de classe

« Entre 1940 et 1965, on constate que les gens n'ont quasiment pas de photos de classe. Pourtant, comme chaque année, elles ont été faites. L'explication, la voilà : les parents n'avaient pas les moyens de se les payer. » Pour Bruno Fauchon, qui a rejoint il y a quelques années Gilbert Bagnis, ces photos de classe sont d'authentiques trésors qu'il convient de choyer. En une dizaine d'années, ce sont plus de cinq cents photos qui ont été collectées, et reproduites en photocopie grand format. Avec une perle, récupérée il y a peu : un cliché des filles de l'école maternelle Saint-Joseph, datant de... 1899. Sur chaque photocopie (qui peuvent être achetées), des papiers collants identifient, quand c'est possible, chaque enfant. Et c'est un grand vertige qui nous prend quand, en circulant dans la salle Bontemps, on détaille ces milliers de visages de petits gardannais. Certains sont morts, mais la plupart vivent encore, et parmi eux, beaucoup sont venus voir l'expo pour y retrouver un peu de leur histoire. Et peut être y acheter une photo qu'ils n'avaient pu avoir, enfant, faute de moyens...



Classe de CM1 - CM2 à Gabriel-Péri, année scolaire 1968-69. Reconnaissez-vous quelqu'un ?

Budget : La part communale reste stable

Le conseil municipal a adopté le 27 février dernier le budget de la ville.
L'augmentation des ressources de taxe professionnelle due à la mise en œuvre du groupe 4 de la centrale thermique et la gestion saine conduite depuis de nombreuses années nous ont permis de ne pas proposer d'augmentation de la part communale des impôts.
Les taux de 1996 ont donc été reconduits pour 1997.
Ce budget prévoit notamment la poursuite de la reconstruction des écoles du centre pour près de 7 millions de francs, la remise en état des réseaux et voiries suite aux inondations du mois d'août.
Par ailleurs, l'action sociale et celle en direction de la jeunesse restent des lignes force de ce budget tandis que l'effort pour l'embellissement de la ville sera poursuivi ainsi que la mise en place de la charte de l'environnement.

Votre Député-Maire
Roger Meï

Gauguin, à chacun le sien

C'est une première à Gardanne, très différente du traditionnel salon des peintres gardannais. Le concours du Pinceau d'Or récompense les meilleures œuvres réalisées à partir d'un thème imposé, en l'occurrence Paul Gauguin. Le but n'était bien sûr pas de faire des copies de tableaux, mais de s'inspirer des sujets du peintre, de ses couleurs, de ses formes... Le résultat, c'est une profusion de couleurs vives : orange, ocre, rouge, jaune, bleu, vert.
52 exposants (dont 40 de l'Ecole d'Arts Plastiques) ont présenté 70 œuvres. Le jury a primé Florence Cohendy pour "Bonjour madame", et Nicole Cadoux pour "Rencontre".

Une coupe pour les platanes

Pour que les branchages de platanes ne deviennent pas très vite envahissants, il est indispensable de les élaguer régulièrement. Cette année, ce sont les arbres de l'avenue Léo-Lagrange qui vont y passer, ainsi que ceux devant les écoles du centre, et du château de Barême. Il s'agit de les *rabattre* afin que les branches ne gênent pas la circulation et l'éclairage public. Huit platanes du cours Forbin, entre la mairie et la Maison de la presse, devront être abattus. Agés d'une centaine d'années, ils ont pourri de l'intérieur à cause de plaies de taille par lesquelles l'eau s'est infiltrée. Ils seront remplacés par d'autres platanes, plus jeunes, d'un diamètre de 45 centimètres environ. L'absence de chancre coloré à Gardanne autorise ce type de remplacement.

Vacances-tennis à Fontvenelle

C'est une très bonne initiative qu'a prise le Tennis Club Gardannais en collaboration avec le centre de loisirs primaire pendant les vacances de février : offrir à une vingtaine d'enfants des centres aérés cinq jours de tennis, avec des formateurs du club. Chaque enfant s'est vu offrir une licence et une adhésion au club pour l'année. Les jeunes du club se sont spontanément proposés pour encadrer le stage, en plus des formatrices. *« L'été dernier, nous avions fait la même chose avec le comité des jeunes gardannais, et tout s'était très bien passé, »* constate Michel-Claude Trabis, le président. Le TC a donc demandé une subvention à la DDASS dans le cadre de Vie-Ville-Vacances. Subvention refusée, on se demande encore pourquoi. C'est l'OMJ qui a finalement aidé financièrement le club sur cette opération qui devrait être renouvelée aux prochaines vacances.

Le CCFD

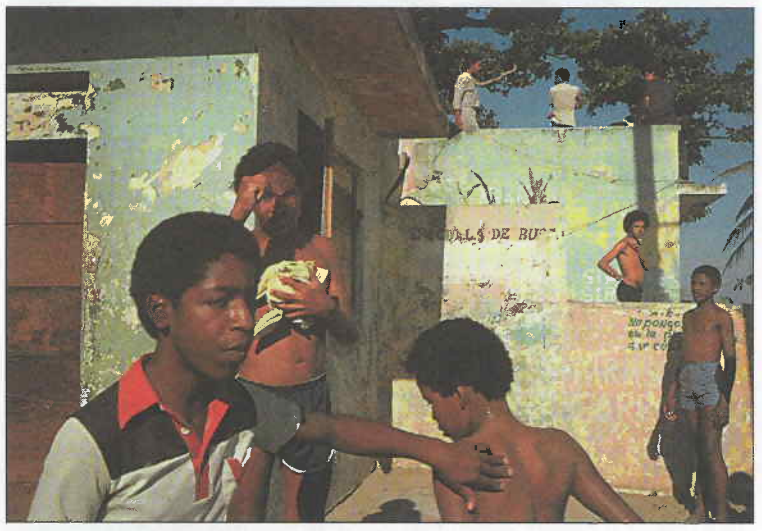
Aujourd'hui, c'est chacun pour tous

Le Comité catholique contre la faim et pour le développement organise Terre d'Avenir en partenariat avec la ville, et cherche à mobiliser les jeunes sur des projets de développement.

« LES JEUNES SONT SOUVENT SENSIBLES À CE QUI SE VOIT À LA TÉLÉ. L'humanitaire, ça les intéresse, mais je ne sais pas s'ils savent ce qu'est l'aide au développement, qui se fait sur le long terme et dont on ne parle pas beaucoup. » Paul Fauchon en parle avec passion, de cette éducation au développement que le CCFD essaie de promouvoir. Mais ce n'est pas chose facile. Né dans les années 60 des suites du concile Vatican 2, le CCFD a évolué dans ses objectifs : à l'époque, il s'agissait de nourrir les enfants du tiers-monde, maintenant, il est plutôt question de remonter aux sources de la pauvreté, de promouvoir un développement durable et d'aller vers des types de sociétés plus justes. Quitte à remonter parfois à contre courant de la hiérarchie catholique, en Amérique du Sud par exemple...

L'an dernier, le CCFD a organisé à Gardanne une table ronde sur les métiers de la solidarité, et a participé à des journées de réflexion sur la citoyenneté et sur la situation des sans-papiers. *« Cette année, nous essaierons de faire une action groupée avec d'autres ONG, à la Médiathèque par exemple. Peut-être toucherons-nous plus facilement les scolaires, »* explique Christine Vérilhac. Depuis quelques mois, le CCFD s'est rapproché de Contacts et des lycéens de Fourcade pour préparer la soirée du 22 mars (voir ci-dessous). *« A une certaine époque, il y a une vingtaine d'années, la JOC (Jeunesse ouvrière chrétienne) était très active ici, maintenant ce n'est plus le cas, »* regrette Paul Fauchon. D'où l'intérêt d'opérations spectaculaires comme Terre d'Avenir, où les enfants sont nombreux à participer. *« Car nous sommes des citoyens du monde et nos enfants le seront encore plus que nous, »* conclut Christine Vérilhac.

B.C.



Haïti : le CCFD soutient les petits producteurs agricoles, forme aux droits de l'homme, appuie des formations dans des centres de santé...

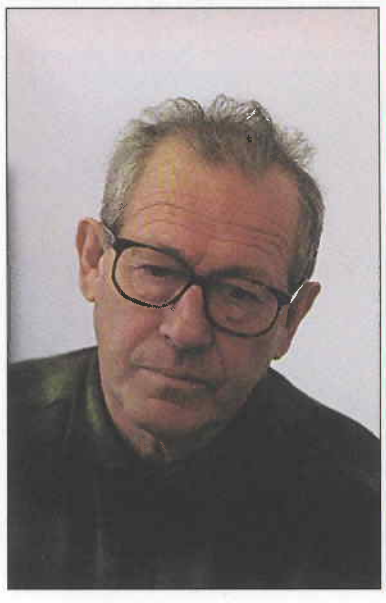
Photo : X, dr

Paul Fauchon (à gauche) et Christine Vérilhac (à droite).

Photos : E. Petit

DES COLLECTES DE SANG AURONT LIEU À GARDANNE, salle du conseil municipal en mairie, le vendredi 21 mars et le samedi 22 mars de 8h à 12h30. A Biver, les dons se feront dans un bus installé sur le marché, le jeudi 20 mars de 8h à 12h. Le don du sang ne présente aucun risque, il est anonyme et gratuit et contribue à sauver des vies, en particulier dans notre région où les réserves disponibles sont tout juste en mesure de couvrir les besoins pendant 48 h. D'autre part, les donneurs de sang de Gardanne tiendront leur assemblée générale le vendredi 14 mars à 18h30 au foyer troisième âge.

LE YEMEN SERA LA PROCHAINE DESTINATION des vététistes gardannais de l'association ASPE (aventure sport évasion). Ces cinq amis fous de vélo tout terrain et de désert avaient sillonné le Hoggar (sud Saharien) en 1993 et la Jordanie en 1995. Les voilà qu'ils s'intéressent de près au Yémen, le toit de la péninsule arabique. Avec des pistes qui se baladent à 3000 mètres, des vallées côtières au bord de la mer Rouge, des étendues de sable profond, des plateaux pierreux, des champs de coton et des terres volcaniques, nul doute que cette expédition s'annonce passionnante. 750 kilomètres (en dix jours) sont au programme de cette nouvelle aventure qui devrait se dérouler fin octobre. Pour tout contact, Tél. 04 42 51 53 92.



Terre d'Avenir, tout un programme

Le vendredi 14 mars, les festivités commenceront par un grand concert à l'église de Gardanne (à 21h, entrée libre). L'école municipale de Musique et le groupe vocal *Hepta-Plus* vous promettent une soirée de haut niveau. Du 18 au 22 mars, une exposition à la salle paroissiale (dans la cour de l'église) présentera quelques uns des 500 projets de développement soutenus sur les cinq continents par le CCFD (de 10h à 12h et de 15h à 18h). Mais le temps fort de la semaine, ce sera la course *Terre d'Avenir* le samedi 22 mars, dont le départ sera donné à 14h30 devant l'Eglise. Le principe est désormais bien rodé : chaque participant court sur une boucle d'un kilomètre en centre ville, et doit trouver un "parrain" qui accepte de financer sa course à raison de 10 F (ou plus) le kilomètre. Enfin, le soir à la Maison du Peuple, un concert rock-rap-théâtre (à 20h30, entrée 10 F) attirera les jeunes, avec des groupes locaux comme *Contacts, Devine, Madrigal* et *The Creeks*.

En chantant

Les élèves de Péri sur scène

Les élèves des classes de 6ème et de 5ème du collège Gabriel-Péri ont monté un spectacle de chansons qui devrait être présenté au cinéma 3 Casino.

TROIS CENTS ENFANTS À TUE-TÊTE, quelques uns sur la scène du 3 Casino, les autres confortablement installés dans les fauteuils de velours rouge de la salle, tel était le spectacle insolite qui était donné à voir le 10 février dernier à Gardanne. A l'initiative de cette opération, Daniel Beaume, professeur d'éducation musicale du collège Gabriel-Péri, qui a travaillé avec les élèves des classes de 6ème et de 5ème de l'établissement. Il aura fallu depuis la rentrée scolaire près de six mois de travail pour en arriver là. « *Au départ, nous avons appris des chansons avec Monsieur Beaume pendant les cours de musique, raconte un élève. Le plus difficile a été de mettre tout ça en commun pour arriver à chanter tous ensemble.* » De fait, l'idée du professeur était simple mais ambitieuse. Chaque classe chanterait une ou plusieurs chansons et, certains couplets ou refrains, voire des chansons toutes entières, seraient interprétés par tous les élèves, Daniel Beaume accompagnant les jeunes chanteurs au piano électrique.

Pour les enfants peu habitués à s'exprimer en public et encore moins à le faire sur une scène, il a fallu vaincre bien des craintes. « *Franchement, j'avais le trac, raconte une jeune soliste. Mais le fait d'avoir répété, d'être entourée par les copines et les copains, d'être aveuglée par les projecteurs qui empêchaient de voir les autres dans la salle, m'a aidé à le surmonter. J'aimerais bien recommencer.* »

Recommencer ! Daniel Beaume n'a que cette idée en tête. Le 10 février dernier, le 3 Casino n'a pu accueillir que les élèves participant au spectacle. Mais pour la fin de l'année scolaire, le professeur espère bien inviter les parents et tous ceux qui le désireront à une représentation dans un lieu pouvant accueillir beaucoup plus de spectateurs.

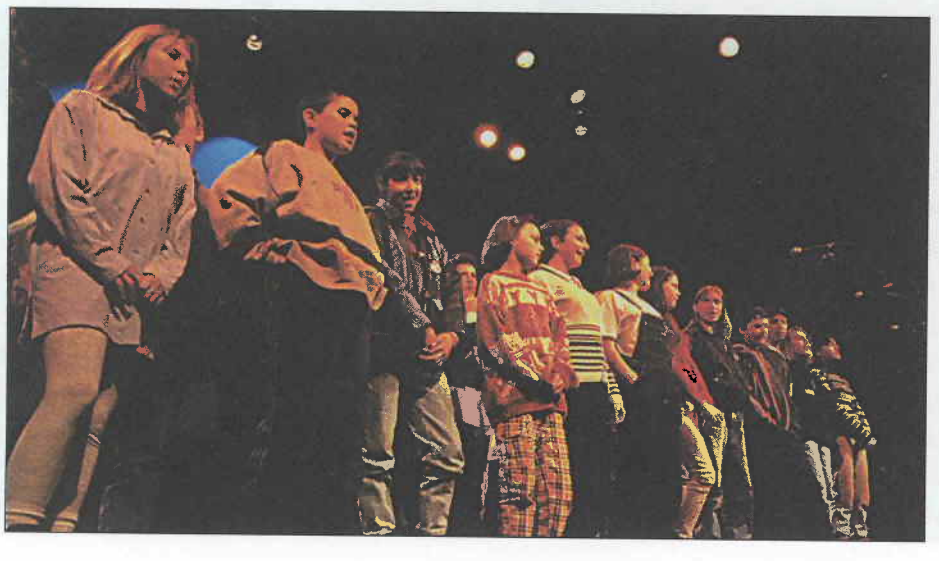
P.M

Trois questions à... Daniel Beaume

Quelle est la genèse de ce spectacle ?
Nous avons voulu créer un Projet d'Action Educative dans le cadre de la semaine de la chanson française organisée par le Ministère de la culture.

Quelle a été la réaction des élèves ?
Le fait qu'il y ait un spectacle au bout les a conduits à s'impliquer d'avantage. Ils ont travaillé de façon plus approfondie, y compris avec leurs professeurs de français ou d'anglais sur les textes. Pour finir ils ont vécu une situation artistique inédite pour eux en chantant sur scène.

Et le répertoire ?
Là aussi nous avons eu d'agréables surprises. Vingt-quatre chansons ont été interprétées. Ils en connaissent certaines, de Patricia Kaas, de Laurent Voulzy par exemple. Mais on a aussi puisé chez Trenet, chez Nougaro, chez Bobby Lapointe, dans le gospel, etc. Et ça a été pour eux une véritable révélation.



Une première expérience de la scène, dans le halo des projecteurs, et une seule envie : recommencer, pour de vrai.

L'OMJ nouvelle formule

Après une semaine de fermeture pour cause de restructuration de ses locaux, l'Office municipal de la jeunesse est désormais prêt pour ses nouvelles missions : information (avec le PIJ), animation (avec entre autres la future *Carte Jeune*) et prévention (par le biais du CCPD). Les trois animateurs, la secrétaire et le directeur (renforcés jusqu'en juin par un objecteur de conscience) multiplient les projets : l'OMJ prépare activement la *Carte Jeune*, qui devrait arriver à Gardanne vers le mois de décembre. Dès le mois de mars, la SOFRES fera un sondage dans la ville pour évaluer la situation des jeunes, leurs besoins et leurs attentes. A partir de mai, les contenus de la carte seront définis (après consultation des associations, des parents d'élèves, des jeunes dans les quartiers, les collégiens et lycéens). Des contrats seront passés avec les organismes concernés (transports, cinéma, commerces, etc.). Un comité d'usagers sera mis en place pour adapter la formule aux remarques des utilisateurs. Autres projets : du 24 au 29 mars, des journées d'information seront ouvertes à tous sur le thème des métiers et de l'apprentissage (suivies dans les prochains mois du phénomène des sectes, et des projets individuels et collectifs). Pour les fans de musique, voici l'opération *Concerts Connexions* : elle vous permet d'assister à un concert dans la région à un prix très intéressant (transport compris). Par exemple, *Noir Désir* le 20 mars, *Mass Hystéria* le 28 mars, ou *Worlds Apart* le 20 avril. Vous retrouverez toutes ces informations et beaucoup d'autres dans *Rendez-Vous*, le journal de l'OMJ, sorti depuis le début du mois. Vous êtes même sollicité pour lui trouver un autre nom !

Un nouvel accueil et de nouvelles missions à l'OMJ.

Photos : E. Petit

Anniversaire

Dans la chaleur du soir

Ils étaient plus de mille, le 26 février, pour fêter comme il se doit les vingt ans de l'actuelle municipalité. Dans un gymnase Léo-Lagrange transformé en salle des fêtes, salariés, enseignants, enfants, retraités se sont retrouvés pour une soirée pleine de bonnes surprises.

Le temps fort de la soirée : Roger Meï retrouve dix de ses élèves du CM2 de 1977.

QUAND ON MET LE COSTUME ET LA CRAVATE POUR ALLER DANS UN GYMNASE, c'est qu'il s'y passe quelque chose d'inhabituel. Ce mercredi soir, autour du gymnase Léo-Lagrange, les personnes âgées habillées de fête croisent les jeunes et les enfants venus du Luna Park tout proche. Dans la grande salle, disposés sur une longue table, huit gâteaux géants commandés à huit boulangers et pâtissiers de la ville. Au fond, un orchestre égrène quelques accords de jazz, pendant que trois comédiens de la troupe *Tiramisù* chauffent la salle avec leurs pitreries style *Commedia dell'arte*. A 19h25, celui que tout le monde attend arrive, venu droit de l'Assemblée nationale où il a siégé dans l'après-midi : Roger Meï est enfin là. Au bout d'un quart d'heure, il n'a pas beaucoup avancé, et s'il doit dire bonjour à tout le monde, à coup sûr il va y passer la nuit. C'est alors que la fête commence vraiment : tous les élus présents dans la salle, ayant fait partie d'un des quatre conseils municipaux depuis 1977, posent pour la photo autour du député-maire. Ils sont une bonne cinquantaine, et ce n'est pas facile de leur demander un petit peu d'attention tant ils ont des choses à se raconter.

Très touché, Roger Meï remercie tous ceux qui ont contribué à l'essor de la ville. Puis vient dans le désordre un inventaire à la Prévert, énumérant les réalisations de ces deux décennies (voir encadré). « *Ajouter des équipements les uns aux autres, cela ne suffit pas à faire une politique locale,* » souligne-t-il, faisant allusion à ce qu'a

Huit boulangers-pâtissiers étaient de la partie : Araneo (photo ci-dessous), Bovio, Brémond, Bonnerue, Jean, Fina, Pistolesi et Soccorso.

Vingt ans

Tout commence avec une place (Roger-Bossa à Biver, aménagée au printemps 1977) et une maternelle (celle des Aires, ouverte en janvier 1978). Le marché du jeudi à Biver date de 1978, comme l'aménagement de la salle omnisports de Fontvenelle. On parle alors d'un COSEC (réalisé au Pesquier en 1980) et d'un foyer-restaurant (construit en 1979). En 1980, le stade Savine est éclairé et le premier salon des peintres ouvre ses portes. Le 14 février 1981, après un long bras de fer avec le gouvernement, le centre de santé mutualiste François-Billoux est inauguré. Un nouveau groupe de logements est terminé à Notre-Dame. La zone industrielle Avon est créée et la bibliothèque municipale ouvre ses portes (elle sera agrandie en 1985). En 1982, alors que la maternelle Elsa-Triolet accueille les tout-petits à Notre-Dame, on parle d'un lycée polyvalent. L'année suivante voit la couverture de la tribune du stade Saint-Pierre pendant qu'à Biver, les premières maisons de mineurs sont vendues à leur locataire. En 1984, le cinquième groupe de la centrale thermique, d'une puissance de 600 MW et désulfurisé à 60%, est mis en route. La maison Louis-Aragon abrite désormais l'Ecole de musique et l'Atelier d'Arts plastiques. La Régie des Eaux est mise en place en 1985, l'année où est enfin décidée la construction d'un lycée polyvalent sur un terrain offert par la ville. 1986 marque le début de la rénovation de la vieille-ville. En 1987, Gardanne inaugure en grandes pompes son nouveau cinéma, le 3 Casino. 1988 voit l'installation d'une chaudière à lit fluidisé circulant (LFC) à Pechiney, tandis qu'on parle sérieusement, après le méthanol, d'ultracarbofluides comme débouché au charbon local. Une revendication des mineurs sur les salaires se heurte à la fermeté de la direction : quatre mois de grève d'un conflit très dur. En septembre, le lycée polyva-

connu récemment Vitrolles. A propos de l'image de Gardanne que les médias ont répercuté en octobre dernier, *« je n'ai jamais été aussi heureux que lorsque les journalistes soulignaient la solidarité liée à l'histoire de cette ville. Cet héritage est l'un des plus précieux que nous aient légué nos parents. (...) Quand on accueille "la Maison" et quand on s'oppose à la fermeture de la mine, ce n'est qu'un seul combat que nous menons. Car il n'y a qu'une seule mesure : l'homme, sa dignité et son bonheur.* » Ovation, Marseillaise reprise en chœur. Puis, ce sont les surprises : après un saut dans l'espace-temps, nous voici revenu, en mars 1977, dans l'école Jacques-Prévert, et plus précisément dans la classe de l'instituteur Roger Meï. La photo de la classe apparaît sur un écran géant, et soudain, un coin de la salle laissé dans l'ombre s'éclaire : un tableau noir, quatre pupitres, des bancs d'écoliers... et dix hommes d'une trentaine d'années, ravis du bon coup qu'ils viennent de faire à leur ancien instituteur qui s'avance vers eux sans même chercher à retenir ses larmes.

Ils ont tous été élus au service des Gardannais entre 1977 et 1997.

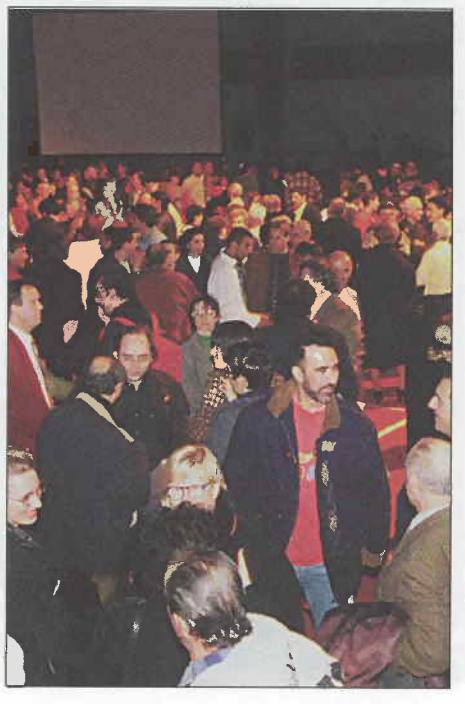
Photos : E. Petit

« Où avez-vous mis vos sandales, M. Meï ? » lui lance un ancien élève. C'est au tour des collègues de l'école Prévert, instituteurs, institutrices et directeur, de lui remettre un petit cadeau symbole : le cahier de notes de l'année 1977. Il ne reste plus qu'à faire un sort aux huit gâteaux, accompagnés par l'orchestre interprétant des standards des années 70 et 80. A l'entrée, le livre d'or se remplit, et parmi les centaines de dédicaces, une les résume toutes, en quatre mots : *« Gardanne ! Vous êtes magnifiques. »*

Bruno Colombari

Photos & Livre d'or

Si vous n'avez pas pu signer le livre d'or, ou si vous désirez des photos en souvenir de la soirée, rendez-vous à l'accueil de la mairie. Tél. 04 42 51 79 00



d'histoire

lent (il ne s'appellera Fourcade qu'en 1991) ouvre ses portes. Et il est encore question du RTR... En 1989, mille enfants font la révolution sur la pelouse de Savine. Le festival cinématographique d'automne est créé. L'année suivante, le réseau Gardanne-Bus se met en place. En 1991, le collège Péri est totalement restauré, comme le pavillon de chasse dont les travaux s'achèvent. 1992, c'est le début des travaux du boulevard urbain. Biver fête ses cent ans. Le moulin du Cativel retrouve un toit et des ailes en 1993, année de l'opération ville-morte (en juin). Renaud présente Germinal à Gardanne et la zone artisanale et commerciale de Bompertuis est ouverte. En 1994, l'Hôtel-Dieu restauré devient un hôpital de jour, les travaux de la Médiathèque commencent pendant que s'achèvent ceux du gymnase Léo-Lagrange, au centre-ville. L'ancienne clinique Saint-Roch accueille un centre de soins palliatifs, La Maison. Gardanne Bus devient Interbus et s'étend à Fuveau et Mimet (Gréasque s'y joindra en 1996). En 1995, le boulevard urbain et la rocade-Est sont ouverts à la circulation. La Médiathèque prend son envol à Font du Roy, embarquant bientôt 10 000 lecteurs. Gardanne est dotée d'une cuisine centrale à Fontvenelle, où les premiers pêcheurs investissent le plan d'eau. En fin d'année, les Gardannais se mobilisent contre le plan Juppé et sont 2000 à manifester à Gardanne derrière des engins de fond. Le principe du RTR est acquis, sans calendrier. En 1996, la chaudière de 250 MW (la plus importante LFC du monde) est mise en service à la centrale. L'ilôt Barra est métamorphosé. Enfin, le collège du Pesquier, dangereux et inadapté, ouvre en septembre complètement reconstruit. En 1997, les travaux de rénovation du groupe scolaire Bayet-Prévert-Beausoleil commencent. Comme un retour aux sources...

Houillères

Les traceurs au ralenti

La direction de la mine a décidé l'arrêt de deux traceurs, ce qui remet en cause l'avancée de l'exploitation. Les salariés ont obtenu un premier recul.

« *LA DIRECTION DE LA MINE PERSISTE ET SIGNE dans sa logique qui vise à cesser l'exploitation du charbon au plus tard en 2005.* » C'est de cette manière que les salariés et leur syndicat majoritaire, la CGT, ont interprété la décision prise unilatéralement d'arrêter l'activité du traceur 7, de ralentir celle du 11 et programmer la cessation du 10 dès qu'il aura terminé le traçage en fin d'année. La conséquence immédiate est le déplacement d'une quinzaine de mineurs du traçage vers la taille. Pour la direction des HBCM cette mesure « *entre dans le cadre normal de l'organisation du travail et peut s'effectuer sans remettre en cause l'exploitation des futurs chantiers de production.* » Une affirmation à laquelle n'adhère pas du tout la CGT pour qui « *on déshabille le traçage pour habiller la taille en mettant en péril l'exploitation des futurs panneaux.* » Pour le syndicat, qui souligne à quel point le « *manque flagrant de personnel anéanti tous les efforts faits par les salariés pour maintenir en marche normale les installations* » et ainsi préserver les chances d'avenir du site, la mesure aggravera la situation de sous effectifs.

Mis devant le fait accompli début février, les mineurs ne sont pas restés sans réagir. Leur action a conduit à la réunion d'un Comité d'Entreprise extraordinaire, le 13 février au siège stéphanois des Houillères. La direction a dû reculer sur un point : seuls les volontaires passeront à la taille. Mais surtout, après une rencontre avec le représentant du ministère de l'industrie, le déclenchement de la procédure d'alerte par le Comité Central d'Entreprise, conduisant à la nomination d'un expert qui devra se prononcer sur le fond du dossier, oblige les pouvoirs publics à geler leur plan jusqu'à ce que les conclusions de l'expertise soient connues. Affaire à suivre...

P.M

Le Comité central d'entreprise a déclenché la procédure d'alerte suite à la décision de la Direction.

Photo : E. Petit

Incohérence

Dans le même temps où elle annonce l'arrêt de deux traceurs et le ralentissement d'un troisième, la direction des Houillères a décidé d'investir 4 millions de francs dans l'achat d'un nouveau... traceur. Et oui ! Ce dernier, qui sera acheté en Angleterre, devra subir quelques modifications pour être opérationnel à Gardanne, ce qui alourdira la note encore un peu. « *Incohérence !* » clame-t-on du côté des mineurs pour qui il aurait suffit de récupérer un des traceurs mis en sommeil et de le remettre en exploitation. Amertume aussi dans les cœurs de ceux qui pensent que cet argent aurait été plus profitable avec une autre affectation : l'embauche de jeunes par exemple, alors que la mine est en situation de sous-effectif.

LA CHAMBRE DE COMMERCE de Marseille-Provence tiendra une permanence grâce à son antenne mobile le mardi 25 mars sur le Cours face à la mairie. Vous pourrez y trouver toutes les informations nécessaires à votre activité si vous êtes commerçants, prestataire de services, grossiste, créateur ou repreneur d'entreprise.

LE FUTUROSCOPE DE POITIERS sera un partenaire privilégié du 6ème Forum des Energies qui se tiendra du 24 au 26 avril à Gardanne. Le plus grand parc mondial des technologies modernes de l'image présentera ses programmes sur un stand. Plus démonstrative, une projection vidéo sur écran géant vous plongera au cœur du parc... comme si vous y étiez. Plusieurs voyages seront offerts aux gagnants de la tombola qui sera organisée sous le chapiteau du forum. Prenez date, guettez le coupon-réponse qui vous sera expédié prochainement.

LE CENTRE D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE DE LA MALESPINE a collecté l'an dernier 8197 tonnes de détritus divers. C'est moins qu'en 1995 et 1994, années record avec plus de 9000 tonnes recueillies. Les raisons de cette baisse sont multiples : en premier lieu, la mise en place de la collecte sélective (verre, papier et depuis peu plastique) modifie le comportement des usagers, qui réduisent le volume de leurs poubelles. Les particuliers apportent de plus en plus à la Malespine leurs déchets verts, gravas, ferrailles (qui sont traités séparément). Enfin les entreprises sont de plus en plus contraintes par la loi à ne plus jeter n'importe quoi. Une déchetterie ouvrira à la Malespine dans le courant de l'année.

Football chez les jeunes

L'apprentissage du ballon rond

Ils ont entre 6 et 13 ans et ils sont un peu plus de 270 à s'initier au football dans les deux club locaux, l'A.S Gardanne et le Biver Sports.

Que ce soit à l'ASG (en haut) ou au Biver sports (en bas), l'objectif des entrainements reste l'acquisition des gestes, des techniques, de la conduite de balle.

Photos : E. Petit

"LES MOINS DE 13 ANS", voici la nouvelle appellation qui remplace l'ancienne catégorie des minimes. Pour accéder à ce stade dans le monde du football, mieux vaut être passé par les étapes précédentes. C'est du moins l'avis des techniciens dans ce domaine. C'est chez les "débutants", dans les deux clubs confondus, que l'apprentissage de ce sport d'équipe va démarrer. « *Les six-huit ans vont surtout jouer avec le ballon, rien ne doit être physique, ni endurant. Les premières années, le but des entraînements et des plateaux (rencontre amicale où les joueurs effectueront au plus 3 matches de 10 minutes chacun-NDLR-) reste l'acquisition des gestes, des techniques, de la conduite de balle* » explique Léon Nénert, responsable technique au sein de la commission des jeunes du B.S. Les poussins, les benjamins et les moins de 13 ans ont à peu près un championnat identique, seuls changent le temps de jeu et la surface de terrain. En poussins, ils font un match de deux fois vingt minutes par week-end sur un demi-terrain. En benjamins, ils jouent deux fois vingt-cinq minutes sur un terrain proche des normes alors que chez les moins de treize ans, le terrain est l'officiel et l'on joue presque comme les pros deux fois trente cinq minutes. « *Il est important de respecter tout cela et de bien encadrer ces sections jeunes. Depuis 6 ans nous nous efforçons de mettre en œuvre tous les moyens pour doter chaque équipe d'un encadrement de bon niveau. Chaque catégorie dispose en moyenne de trois éducateurs* » souligne Marcel Tachdjian, président et responsable administratif de la commission jeunes de l'A.S.G. Quel que soit le club, on note une volonté de faire se rencontrer des jeunes par le biais du sport, mais aussi par des rencontres loisirs et des sorties en car, sans compter les fêtes de fin d'année et les tournois (lire ci-contre) organisés par les deux associations. L'accent est également mis sur la formation des éducateurs et des animateurs qui mettent en valeur l'esprit sportif et le fair-play auprès des jeunes pour donner une bonne image de nos clubs locaux.

Sylvia Hernandez

Les catégories

Chez les débutants, on compte 25 enfants au BS et 41 à l'ASG. Les matches se jouent à 5. Les poussins sont 30 au BS et 45 à l'ASG : le championnat se joue par équipe de 7 et dans chaque club on trouve une équipe en pré-excellence. En benjamins, avec 30 licenciés au BS et 40 à l'ASG, on trouve aussi dans les deux clubs des équipes en excellence. Chez les moins de 13 ans, on en recense 30 au BS et 35 à l'ASG. Les pré-excellence de Biver sont actuellement en tête de leur championnat.

LE TOURNOI NATIONAL SOUVENIR HENRI CERRI des moins de treize ans se déroulera les 29 et 30 mars 1997. Organisé par l'Avenir Sporting Gardannais, il remplace l'ex-tournoi international junior. L'entrée au stade Victor Savine sera gratuite. Dix équipes sont au programme pour ce week-end Pascal : dans le groupe A, Biver Sports, Burel FC, ES Vitrolles, ASOA Valence et Manosque. Dans le groupe B, AS Gardanne, FC Istres UN, AC Arles, EDS Montluçon et l'A.S.Cannes. Elles disputeront les phases qualificatives le samedi 29 mars à partir de 14 heures et le dimanche matin à partir de 9h30. L'après-midi se joueront les places de la troisième à la dixième place entre 14 heures et 16 heures avant d' arriver à la finale à 16h30. Renseignements au siège de l'ASG, 04 42 58 36 50.

LE TOURNOI NATIONAL SOUVENIR IDDIR TATI des moins de treize ans se déroulera les 12 et 13 avril 1997 au stade Saint-Pierre. Pour la deuxième édition, l'organisateur -le Biver Sports- recevra huit équipes. Outre la formation du Biver Sports, le stade de la cité minière accueillera l'AS St Etienne, l'OGC Nice, Montpellier, le SC Toulon, les Caillols et Vitrolles. Pour tous renseignements sur le déroulement, contactez le Biver Sports au 04 42 58 46 71.

Petites annonces

DIVERS

☛ Vds **canapé en pin** (100 f) + porte de garage bois (1000 F) + coupe carreaux 220 v (2500 F) + pistolet à crépir (1500 F) Tél. 04 42 51 59 15
☛ Vds **canapé 3 pl.** convert. tissu + 2 fauteuils (400 F) Tél. 04 42 51 28 14 HR
☛ Vds **veste 3/4** cuir noir neuf (800 F) Tél. 04 42 58 19 22
☛ Vds **guéridons,** tables salon, divers meubles (300F à 6000 F) Tél. 04 42 58 90 71
☛ Vds **planche à voile** (2000 F) état neuf. Tél. 04 42 51 39 67
☛ Vds **meubles de cuis.** chêne mouluré + four, plaque, hotte, table 4 chaises, très propre. (12000 F) Tél. 04 42 51 25 62
☛ Vds **clôture Vit Clos.** 20 panneaux acier galvan. 70 m linéaire. 2 m H. + plot béton. Tél. 04 42 72 57 73
☛ Perdu **"Beagle Elisabeth" mâle,** collier cuir marron sur la route blanche à Gardanne. Tél. 04 42 51 18 98 ou 04 42 51 23 69
☛ Vds **2 tables à dessin** (75X120, 100 X 150) prix à déb. + 4 rouleaux de 50 m grillage galvanisé 1,50 m h. (1200 F) Tél. 04 42 58 81 69
☛ Vds **plaque fonte** (200 F) + vélo appart (300 F) + four élect. (600 F) + chauffage gaz (150 F) Tél. 04 42 58 38 94
☛ Vds **trotteur** (30 F) + casque visière (50 F) + chauffe biberon (30 F) Tél. 04 42 65 83 13 rép.
☛ Vds **Chauffe-eau élect. 75 L.** (350 F). Tél. 04 42 51 19 65
☛ Vds **chambre complète** j. fille lit 90 (3000 F) Tél. 04 42 51 34 35
☛ Vds **frigo** table top (500 F) Tél. 04 42 58 25 64
☛ Vds **jeux mégadrive** (de 100 F à 200 F) + adaptateur master system (200 F) Tél. 04 42 51 35 04
☛ Vds **poêle à mazout** BE (1500 F) déb. + donne caniche nain 2 ans Tél. 04 42 23 21 23 (rép.)
☛ Vds **élévateur Fenwick** diesel 1,5 T. Tél. 04 42 51 41 19
☛ Cherche collectionneur **bouchons Champagne** pour échange. Tél. 04 42 58 10 24
☛ Vds **rameur** BE (700 F) Tél. 04 42 58 48 07
☛ Vds **mini chaîne** stéréo prix à déb. + poêle à mazout BE prix à déb. Tél. 04 42 58 21 35
☛ Vds **tenue de cuisine** (500) F + tenue de ski (300F) Tél. 04 42 51 24 39
☛ Vds **living campagnard** + 6 chaises + table orme massif TBE. Tél. 04 42 51 48 21
☛ Vds **barbecue gaz** sur roues + table trav. Neuf. (1200 F) Tél. 04 42 65 88 81
☛ Vds **évier grès** marron clair 120 cm (350 F) + 8 m2 carrel. 10 X 10 marron claire (400 F) + 37 m2 carrel. tomette 15 X 15 (1850 F) Tél. 04 42 24 16 03 soir
☛ Vds **vélo appart.** neuf + rameur et compteur élect. (500 F) Tél. 04 42 51 12 77 ap. 18h
☛ Vds **2 vélos demi-course homme** état neuf 700F les deux Tél. 04 42 58 00 18
☛ Vds **convecteurs** (14) neufs et occas. de 250 F. à 500 F. + plaque hallogène à 1500 F. Tél. 04 42 51 34 55 HR
☛ Vds **cuisinière bois/charbon.** BE + foyer rechange (1000 F) Tél. 04 42 51 31 37 HR
☛ Vds **2 hauts parleurs** voiture Pionner. (300 F.) neufs. Tél. 04 42 58 18 88 HB

LOGEMENT

☛ Couple **achéte appart.** (T4) 32 U. maxi. Tél. 04 42 60 83 63
☛ Vds **T1 meublé** à Seyne les Alpes (20 U. à déb) Tél. 04 42 58 09 77 ou 04 42 58 48 81 soir
☛ Couple **cherche T3/T4** à louer avec jardin ou terrasse. Tél. 04 42 65 95 96
☛ Cherche **studio ou chbre indépend.** pris raisonnable. Tél. 04 42 51 51 64
☛ Recherche **garage à Gardanne.** Tél. 04 42 58 33 49 soir
☛ Part. cherc. **villa 3 ou 4 chbres,** ou terrain const. viabilisé Tél. 04 42 65 82 49
☛ Cherche **garage près de la gare** Gardanne. Tél. 04 42 51 34 35 soir
☛ Part. vd **terrain Gardanne** 1000 m2 const. 200 m2 (360000 FHT) Tél. 04 42 51 19 65
☛ Vds **appart. à Gardanne** centre T4 + garage - chauf. indiv. Tél. 04 42 51 17 15
☛ Jeune couple cherche à louer (2500 F) maxi ou acheter **maison de campagne** Gardanne ou Biver. Tél. 04 42 65 88 48 soir
☛ Part. vd **garage à Gardanne** centre Tél. 04 42 58 16 93
☛ Part. **achète maison** ou terrain const. à Gardanne. Tél. 04 42 51 45 49 ap. 20h.
☛ Loue **T1 Mezz.** 40 m2 à Gardanne. Neuf. loyer 2520 CC Tél. 04 42 51 33 29
☛ Achète du **grand studio au T2** Tél. 04 42 58 14 01 ap. 19h30
☛ Vds **bail ts comm.** local 20 m2 centre Gardanne. petit loyer. Tél. 04 42 58 23 45
☛ Vend ou échange **terrain 5600 m2** agricole,eau, élect. négocie ttes prop. Tél. 04 42 58 48 08
☛ Vds **local comm. à Peyruis** + 1 appart. 50 m2 (9 U. + 2000 F/mois pdt 2 ans)Tél. 04 42 58 38 94
☛ Part. achète **villa Gardanne** T4+garage. (75 U. maxi) Tél. 04 22 70 69 dom. 04 42 93 94 75
☛ Vds **studio + CM** à Risoul ctre station. Tél. 04 42 51 44 95

OFFRES DE SERVICE

☛ JF sérieuse ferait **h. ménage** Tél. 04 42 60 83 63
☛ Dame sérieuse ferait **h. mén. repassage** ou repas (45F/h) Tél. 04 42 51 30 67
☛ Etudiante en sanitaire et social **garde enfants** pdt vac. scol. Tél. 04 42 51 26 71
☛ Donne **cours de piano** tous niveaux. Tél. 04 42 58 20 33
☛ **Garde enfant** sortie école ou vacances. Tél. 04 42 51 01 93
☛ J. F. ferait **h. ménage** ou garderait enf. Gardanne ou alentours véhicule. Tél. 04 42 23 21 23 (rép.)
☛ J. fille ferait **ménage ou garderait** enfants à Gardanne. Tél. 04 42 51 54 13 HR
☛ Jeune dame expér. véh. **garde pers. âgées** la nuit (20 h à 8 h), 200 F en sem, 250 F WE Tél. 04 42 51 47 29
☛ J. dame **offre cours de soutien** scol. + divers contre cours de chant et solfège Tél. 04 42 65 82 11
☛ Donne **crs de soutien scol.** jusqu'à term. (Français, philo) Tél. 04 42 58 98 72
☛ Dame sér. rech. **ménage.** Tél. 04 42 51 10 04
☛ Prof. diplomé conservatoire **donne crs solfège,** harmonie jazz et rock arrangements sur ordinateur. Tél. 04 42 58 98 72

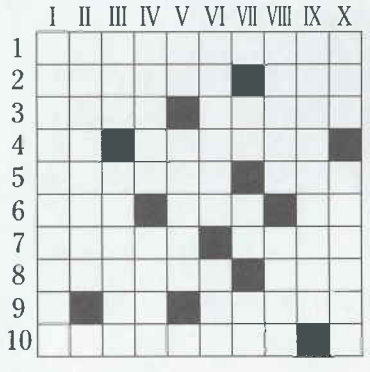
VEHICULES

☛ Vds **vélo course** NADDEO, 12 vit. très peu poulé. T. 54 (2000 F) Tél. 04 42 51 28 14 HR
☛ Vds **4 jantes alu BBS** MMW série 3. ou golf et R9-R11 avec pneus 175x70x13 T. Etat neuf. (1300 F) Tél. 04 42 58 58 34
☛ Vds **Opel Corsa** gris métallisé. An 89. TBE. (10000F) Tél. 04 42 58 19 22
☛ Vds **scooter MBK noir,** état neuf 9000 km (3000F) Tél. 04 42 51 37 42
☛ Vds **Volkswagen polo** 56000 km. TBE (15000 F) Tél. 04 42 58 13 70
☛ Vds **vélo de course** homme état neuf (1000 F) Tél. 04 42 51 39 67
☛ Vds **Ford Fiesta** An 90. TBE. 11 200 km (18000 F) à déb. Tél. 04 42 58 29 60
☛ Vds **Audi 80** an. 90 gris métallisé. BE. (26000 F) Tél. 04 42 58 18 88 HB
☛ Vds **Chappy** (13600 km) BE (4000 F) Tél. 04 42 65 94 06
☛ Vds **remorque moto** (800 F) + camping Mercedes, an 95, 20000 km, 5 places (165000 F) Etat neuf. Tél. 04 42 51 19 65
☛ Vds **205 Diesel** noire an 92 état neuf. Tél. 04 42 51 17 15
☛ Cherche **revue technique** sur Ford Fiesta ess.90. Ford Escort Dies. 92 Tél. 04 42 65 84 24
☛ Vds **106 XSI** an. 92 (35000 F) à déb. Tél. 04 42 51 09 32 ou 04 42 51 31 79 HR
☛ Vds **Ford Taunus** An 80- 7 Chx. 90 000 km. Bas prix. Tél. 04 42 65 88 88
☛ Vds **VTT garçon** 20 pouces (150 F) Tél. 04 42 51 35 04
☛ Vds **Mehari** 4 places. An 75. Tél. 04 42 51 17 15
☛ Part. achète **voiture petit modèle,** 5 portes, 1ère main. 50 000 kms maxi. Tél. 04 42 51 27 60
☛ cherche petite **voiture d'occas. 4 chx.** (10000F) environ. Tél. 04 42 58 28 17
☛ Vds **VTT 5-10 ans** TBE (200 F) + vélo 3-5 ans (100F) Tél. 04 42 65 83 13
☛ Vds **Opel Corsa GSI** noire. An 92. 106000 km TBE. CT OK (29000 F). Tél. 04 42 58 22 52
☛ Vds **2 pneus cloutés** 145 X 14 + 2 cloutés 185 X 14 Michelin + 2 simples avec jantes Tél. 04 42 51 22 16
☛ Vds **pneus neige Jetta** + 2 crochets attelage Tél. 04 42 58 00 18
☛ Vds **vélo course** TBE. (900 F.) Tél. 04 42 58 49 14
☛ Vds 1 **pneu caravane** Michelin 400 X 8. chbre. TBE. Tél. 04 42 22 26 43 HR
☛ Vds **Fiat 500.** 59000 km. TBE (16000 F.) Tél. 04 42 65 83 13
☛ Vds **205 GTI** 1900. An 90. 77000 km. Tél. 04 42 65 96 37
☛ Vds **Citroën ZX Diesel** 1994, 100 000 km, TBE 43 000 F Tél 04 42 58 02 65 (soir)

Les petites annonces sont gratuites. Envoyez un texte court et précis. Indiquez vos nom et adresse. Seul le numéro de téléphone sera publié.

Service Communication
273, avenue Léo-Lagrange
13120 GARDANNE

Mots Croisés n°62



HORIZONTALEMENT

- 1. Suspension d'activité. - 2. Peint, il couvre les murs. Etre, rester bouche... - 3. Confidente. Maladie du nez. - 4. Renforce une affirmation. On en voit plus d'un au cirque. - 5. Compagne du solipède. Il n'a pas de sens commun. - 6. Niais. L'égal des Grecs. Exclamation. - 7. Rivière de Roumanie. Concerne les moutons. - 8. a les reflets de l'arc-en-ciel. Mena une vie de pacha. - 9. Conjonction. Ville où Jeanne d'Arc fut brûlée.
- 10. Certainement.

VERTICALEMENT

- I. Bretteurs. - II. Grand fourmilier. - III. Sorte de pomme. Son coup se prend avant le départ. - IV. Presqu'île dans le Var. Intente. - V. Négation. En usage. - VI. Parfums. Epoque. - VII. Demi zéro. Lac des Pyrénées. A bon dos. - VIII. Originaire d'une péninsule. Coûte. - IX. Amateur de bon vin. - X. Sortie de l'enceinte. Se mire dans un lac du même nom.

Solutions du N°61

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
1	R	E	N	I	F	L	E	U	S	E
2	U	R	A	N	I	U	M	■	U	N
3	M	O	S	T	■	T	I	R	E	T
4	I	D	E	E	S	■	R	U	E	R
5	N	E	■	N	O	E	■	T	■	E
6	A	■	E	T	U	V	E	■	M	N
7	T	O	L	E	D	E	■	R	I	O
8	I	C	I	■	E	N	F	I	L	E
9	O	R	N	E	■	T	A	T	O	U
10	N	E	E	■	D	E	T	E	N	D

Menus Restaurants Scolaires

Lundi 17 mars
Assortiment de charcuterie / gnocchis bolognaise+râpé / fromage ou yaourt / fruits variés

Mardi 18 mars
Salade de lentilles / pois-chiches / Davicroquettes de poisson / choux-fleur à la polonaise / lait gélifié varié

Mercredi 19 mars
Friand au fromage / Steak haché grillé / aubergine à la parmesane / fromage ou yaourt / Salade de fruits frais

Jeudi 20 mars
Assiette de crudités / rôti de porc / jardinière de légumes / fromage blanc avec fruits cuits

Vendredi 21 mars
Salade verte + tomates / filet de lieu Dugléré / riz pilaf / glace

Lundi 24 mars
Salade betteraves mimosa / sauté de dinde aux olives / P.de terre vapeur / fromage ou yaourt / fruits variés

Mardi 25 mars
Pizza fromage / rosbeef / gratin de blettes / fruits frais

Mercredi 26 mars
Salade de coquillettes / croqu'œuf / tomates provençales / fromages variés / mousse au chocolat

Jeudi 27 mars
Salade verte / couscous garni / flan maison

Vendredi 28 mars
Tomates camarguaises / beignets de poisson / courgette braisées basilic / yaourts variés

énergies n°71
● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction : Bruno COLOMBARI, SYLVIA HERNANDEZ
● Secrétariat : Marie-France GOMEZ ● conception/réalisation PAO : Hervé POYEN ● Flashage : SEILPCA ● Crédit Photos : Édouard PETIT
● Responsable de fabrication : Roger POLETTI ● Impression : ROCKSON ● Abonnement : 15 F ● ISSN 1247-9233
● Service Municipal de Communication 273, Avenue Léo-Lagrange - 13120 Gardanne Tél. 04 42 58 18 88 - Fax : 04 42 51 38 31

Des aides pour les colonies

VOUS PROJETEZ D'INSCRIRE VOTRE ENFANT en colonie ou centre de vacances cet été. Vous trouverez, distribué avec ce journal, le programme des séjours proposés par la municipalité aux 4-17 ans. Le prix qui vous est proposé inclut déjà une participation de la mairie de 50 % du montant du séjour. Mais vous pouvez également bénéficier d'autres aides qui sont fonction de vos revenus et de votre situation de famille. Elles sont dispensées par les organismes suivants :

- votre comité d'entreprise,
- la Caisse d'allocations familiales qui délivre des "bons vacances",
- le Conseil général des Bouches-du-Rhône, par l'intermédiaire de sa Direction des Interventions Sanitaires et Sociales ou de son bureau de la vie sociale qui alloue des aides pour les très faibles revenus,
- le Comité départemental de la jeunesse au plein-air.

Afin de connaître les conditions d'attribution de ces aides et les coordonnées de ces organismes, vous pouvez vous adresser au service enfance de la mairie, 17 rue Borély,
Tél. 04 42 51 53 83

Permanences diverses

● *JURIDIQUES*

■ **Un avocat** tient au CCAS (Square Deleuil, Tél : 04 42 58 00 05) une permanence juridique le deuxième mercredi de chaque mois de 9hà 12h (sauf en juillet et août).

■ Un service d'**aide aux victimes** se tiendra à la Maison du Peuple (salle des permanences) le dernier samedi matin du mois.

■ L'**Union des Femmes Françaises** tient une permanence juridique ouverte à tout public, tous les derniers vendredis de chaque mois et sur R-V.Rens: Maison de la Femme, 452 avenue Léo Lagrange.
Tél. 04 42 51 42 14

● *RETRAITE*

■ La **CRAM du Sud-Est** tient une permanence d'information pour les retraités et futurs retraités le mercredi (8h30-12h, 13h-15h30) à la Maison du Peuple.

● *CAF*

Le Gauguin Bâtiment A1 - 13120 Gardanne

■ ***Administratives:*** mardi et jeudi 8h30/11h30 et 13h /15h30

■ ***Sociales:*** mardi 8h30/11h30 (permanence accueil, info), jeudi de 8h30 à 11h30 (permanence Habitat) sur R-V et jeudi de 13h à 15h30 (permanence enfance) sur RdV Service Social : 04 42 26 53 46 Service Administratif : 04 42 26 75 87

● *ASSISTANTES SOCIALES*

Permanences Square Deleuil - Tél. 04 42 58 00 05

■ ***Sylvie Estelle*** : lundi après-midi sans RdV et vendredi matin sur RdV, mercredi matin par téléphone. Tous les 3ème lundis après-midi de chaque mois, permanence à la mairie annexe de Biver, sur RdV.

■ ***Josiane Roche*** : mardi et jeudi matin sur RdV, uniquement pour les problèmes d'accès et de maintien de logement.

■ ***Martine Hernandez*** : mercredi après-midi, uniquement pour les demandes de logements.

■ ***Renseignements*** au CCAS 04 42 58 00 05.

■ Le service d'**aide légale** est ouvert au public, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. Pour déposer un dossier, les lundis et jeudis de 13h30 à 16h30.

Etat civil

MARIAGES

RAMI Christophe/ESTIENNE Sophie. AMORSI Guy/COSSON Chantal.

NAISSANCES

AMANDO Margot. MASSA Bastien. D'ANTUONO Marianne. SPINELLI Enzo. SPINELLI Romuald. BOULON Anthony. FERMANIA VITORINO Mattéo. ADALID-MORENO Emma. PERONEILLE Alexia. MARIE Dylan. PIACENTINI Carla. VERRIER Rudy. BIGGI Axel.

DÉCÈS

NACER-CHERIF épouse SAYDI Zineb. POLO Jeannot. MARTIN Elise. CABEAU veuve CHATELEE Josette. NOVELLATI Patrice. ARRIGHI Rachel. GRIFFET Jacquy. FERNANDEZ épouse CASTELLA Paulette. AISSAL El Kebir.

Téléphones Utiles

Hôtel de Ville	✆ 04 42 51 79 00
Taxis (station)	✆ 04 42 58 35 98
Taxis (Biver)	✆ voiture 04 91 97 46 56
SNCF	✆ 04 91 50 00 00
	✆ 08 36 35 35 35
Interbus	✆ 04 42 58 34 29
ANPE	✆ 04 42 65 42 40
Sécurité Sociale	✆ 04 42 65 41 70
Trésor Public	✆ 04 42 58 35 28
Centre médico-scolaire	✆ 04 42 58 35 66
DISS (Ass. soc. surRdV)	✆ 04 42 58 39 29
Centre Médico-psychologique ACANTHE	✆ 04 42 58 25 68
Polyclinique St-Jean	✆ 04 42 65 61 00
Pharmacies de garde (nuit)	✆ 04 42 58 43 93
SOS médecin	✆ 04 42 51 46 47
Médecin de garde	✆ 04 42 51 10 10
SOS vétérinaire	✆ 04 42 59 90 62
Pompiers	✆ 04 42 51 79 40
Urgence Pompiers	✆ le 18
Police municipale	✆ 04 42 51 23 60
Fourrière	✆ 04 42 58 29 13
Gendarmerie nationale	✆ 04 42 58 30 10
Services des Eaux	✆ 04 42 51 79 75
EDF-GDF	✆ 04 42 51 3232
Sécurité Gaz (Dépan.)	✆ 04 42 51 45 45
Electricité (Dépan.)	✆ 04 42 58 32 42

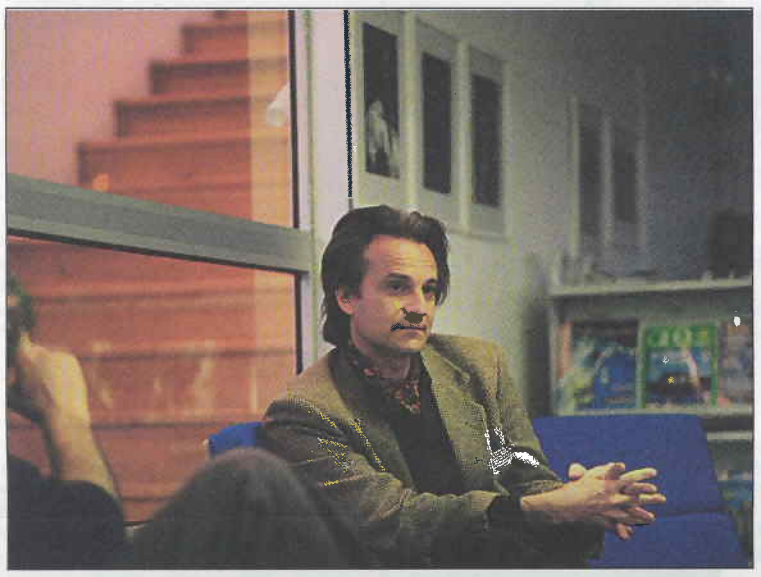
Flamenco : un art populaire bien vivant

A L'IMAGE DE TOUTES LES INITIATIVES ORGANISÉES pour le mois du Flamenco, la journée de clôture a réuni plus de trois cents personnes, si l'on ajoute aux amateurs passionnés de sévillanes le public du concert de guitare classique espagnole et les auditeurs des lectures de textes sur le thème du Flamenco. Bien plus qu'une révélation, ce succès démontre que cette musique qui vient de l'âme saisit jusqu'aux entrailles, de plus en plus d'adeptes, quelle que soit leur origine. Le récital de Cante Jondo (chant profond Andalou) avec *le cuadro flamenco* Luis De Almeria a boulversé un public pour le moins averti, avide de ces chants tragiques et graves. Puis ce furent les festivités traditionnelles des chansons gitanes complétées pour le plaisir de l'œil par le spectacle des *bulerias*. Pour la soirée de clôture, la salle habituellement silencieuse de la médiathèque s'est transformée en **bodega** (sorte de bar espagnol). Dégustation de tapas entre deux danses sévillanes, le temps de trouver un ou une partenaire, et on est parti pour une ambiance extraordinaire où l'on ne parle plus qu'avec des gestes de main, avec le regard ou encore avec des mouvements secs des hanches qui ont aussi leur mot à dire.

S.H

Michel Dieuzaide a présenté son livre de photos à l'occasion d'une des multiples initiatives de ce mois du flamenco.

Photo : E. Petit



Sélection

Être flamenco — Livre

de Michel Dieuzaide

Depuis plus de quinze ans Michel Dieuzaide vit avec l'Espagne. C'est par la tauromachie, à une époque où ce n'est pas la mode, que débute cette complicité. Le flamenco étant l'autre facette indissociable de la culture andalouse, il était normal que ce sujet suscite son intérêt. Ces images (photos de son livre) retracent plus de cinq années de travail au milieu du peuple gitan et flamenco. Aux photographies s'ajoutent une sélection de couplets flamencos et quelques pages du carnet de voyage de l'auteur. Extrait : « *Être Flamenco, c'est une manière d'être ! Une manière téméraire de traverser la rue, et la vie. De tenir une cigarette... Une manière fière de regarder passer les femmes !... Être Flamenco c'est ne pas être assis ! C'est une façon de savoir que le jeu est perdu d'avance !* »

Disponible à la Médiathèque.

Reporté
Elie et Dieudonné

Les amateurs du célèbre duo d'humoristes devront patienter quelques semaines : le spectacle *En garde à vue* est reporté au vendredi 11 avril à 21 heures. Pour les retardataires, dépêchez-vous, il reste quelques places. Location à l'OMC : 04 42 58 00 32

Jusqu'au 29 mars
Les poissons s'installent à la Médiathèque

Avec l'installation d'un aquarium dans la bibliothèque jeunesse, mars sera marqué par plusieurs initiatives concernant les poissons et la mer.
Une exposition de la cité des sciences et de l'industrie de la Villette *Regards sur le littoral* vous présentera la richesse du milieu aquatique. En parallèle, l'association *Marseille BD* proposera un choix parmi les centaines de dessins de poissons réalisés par des professionnels de la BD. Enfin, l'association des aquariophiles provençaux, installée à Gardanne, tiendra une conférence le mardi 25 mars à 18 heures à la Médiathèque sur l'art de bien faire vivre son aquarium.

Du 18 au 23 mars
Expo sur la guerre d'Algérie

La FNACA présente à l'Espace Bontemps une exposition nationale qui retrace l'historique des événements qui ont marqué cette période. Entrée libre. Possibilité de visites guidées pour les scolaires.

Samedi 22 mars
La nuit de l'horreur!

Emotifs s'abstenir ! l'équipe du cinéma 3 Casino propose ce 22 mars de vous plonger une nuit entière au cœur des ténèbres, de l'épouvante. Au menu, du sang, des balafres, du suspens, des vampires jusqu'à 7 heures du matin ! Le café est prévu, les sandwichs aussi... si vous arrivez à les ingurgiter. *Les films au programme : Relic, L'île du Dr Moreau, Ghost in the shell, Candyman 2 et un film surprise.*
Réservation au cinéma 3 Casino,
Tél. 04 42 51 44 93

Du 28 mars au 6 avril
Les peintures de Christiane Josset

Christiane Josset s'inscrit en 1980 à l'atelier d'Arts Plastiques de Gardanne. Elle se passionne depuis pour la couleur et le trait. Aujourd'hui elle nous présente des toiles saturées d'images qui sont un compromis entre la gravure et la peinture.
Entrée libre, vernissage le 28 mars à 18 heures.

Vendredi 28 mars
Monsieur de Pourceaugnac

Dans cette comédie présentée par la compagnie Tremplin, Molière alors malade, se venge de sa maladie en écrivant une fois encore une satire sur les médecins et leur aveuglement. On rit beaucoup et on se dit que finalement Molière a encore à nous apprendre. Un grand bol d'air frais que l'on recommande.
Réservation : OMC au 04 42 58 00 32